

Rotary

Club di
Cividale del Friuli
"Forum Iulii"



Notiziario

46° Anno Sociale

N. 9 - Aprile 2025



La Domenica delle Palme, miniatura tratta dal Salterio di Sant'Elisabetta, Museo Archeologico Nazionale di Cividale del Friuli



Anno Rotariano 2024 - 2025

Motto della Presidente:

"Energie armoniche e solidali"

Presidente del Club

Flavia BRUNETTO

Vice Presidente

Alessandro RIZZA

Vice Presidente

Elisabetta BERGAMINI

Segretario

Gianandrea DORGNACH

Tesoriere

Andrea VOLPE

Prefetto

Manlio BOCCOLINI

Autori del Notiziario

Bruno D'EMIDIO - Franco PITTIA

Sommario

I nostri Dirigenti superiori.....	2
Lettera della Presidente	3
Comunicazioni e informazioni ai Soci.....	4
Bollettino attività di Marzo 2025.....	5
Prospetto delle presenze alle riunioni	13
Programma di Aprile 2025.....	14

I Nostri

Dirigenti superiori per l'A.R. 2024/2025



**Il Presidente Internazionale
2024/2025**

Stephanie A. URCHICK

RC di McMurray Pennsylvania (USA)



**Il Governatore 2024/2025
del Distretto 2060**

Alessandro CALEGARI

RC di Padova



**L'assistente del Governatore
2024/2025**

Alessandro RIZZA

RC di Cividale del Friuli

*(Anche per i RR.CC. di Aquileia C.P.,
Codroipo V.M., Gemona F.C., Lignano S.T.)*

La lettera della Presidente

Care amiche e cari amici,
ecco in copertina la Domenica delle Palme raffigurata in una bellissima miniatura, tutta lucente d'oro, tratta dal Salterio di Santa Elisabetta conservato al MAN di Cividale del Friuli. A contrasto ecco i versi scritti sei secoli più tardi da Pier Paolo Pasolini, con un testo da lui stesso definito esemplare: **“La Domènia uliva”**, scritta in friulano. La traduzione in italiano si può trovare in molti siti, ma accanto alle riflessioni dure e dolorose presenti nel testo originale, importante testimonianza linguistica e culturale, ancor prima che politica, è Pasolini stesso che in una sua nota a un'edizione della poesia ci invita a soffermarci su alcuni vocaboli che, pur potendo essere tradotti, restano intraducibili nei loro più profondi significati.

*Fi: Mari, i vuardi ingropàt
il vint che scur al mòur par
di là dai vinc'ains dal me
vivi cristiàn. Seris, àrbui
bagnàs, frutins lontàns ch'a
sighin, mari, chistu il pais
par là ch'i soj passàt.*

Mari: (tal Sèil):

*Parsè da li me vissaris
a no èisa nassuda la
àgrima ch'al plans il me fi
benedèt?*

*Sarès to mari, àgrima,
clara come na stela, e
al sun lizèir dal Espuj i ti
cocolarès...*

*Lui, ch'al ti plans, al è
sempri sòul tal pais, dut
scur, tai pras verdùs, i
fòcus, i vecius murs!*

*Mari-Fruta (puartànd pal
pais l'aulif): A bat misd' di
Pasca!*

*Fuèjs claris, sèil fresc. Clara
sera di Pasca. Clara roja,
sèil fresc. Aulif, aulif, aulif.*

*Fi: Frututa da l'aulif, cor a
dami na frascia. Tu, colòur
di rosa, fra li fuèjs i ti ris.
Ma to mari a ti vif la so
passion tai vuj:
a si sblancia il pais
e tu i ti trimis duta...*

*Mari-Fruta: No, i no trimi
fantàt: al trima il sèil di fuèjs
cu'l soreil lizèir ch'al rit tal
nustri ciaf.*

E infine pensiamo anche ai versi scritti in friulano da Maria Gioitti Del Monaco
“...entre un rai di soreli, ta l'anime spalancade si plate un rai di sperance...”

*Al trima fresc il poùl, al
trima clar il fun, al trima,
muàrt tal lun, di ghtaris il
borc.*

*Fi: Se ciàcaris! Na frascia,
no altri, i ài domandàt.
Sai ben jo se ch'a trima tal
pais senza pas.*

*Me mari a era fruta e chistu
muàrt sunsùr al passava pal
còur sidin dai vecius murs.*

*Mari – Fruta: A è la Pasca
ch'a suna pierduda pai
rivàj, in tal còeur dal soreli
ch'al lus sui nustris maj.
Li cròus a si cujèrzin di
zemis, l'aria a è un ciant.
Pai ciamps i ciampanilis a
ciàntin il di sant.*

*Fi: Jo i no sai di cròus!
Pierdùt ta la me vòus i sint
sòul la me vòus i ciant la
me vòus.*

Mari – Fruta: E il sèil?

Fi: Al lus sidin.

Mari – Fruta: E i àins?

Fi: Muàrs.

Mari – Fruta: I cuàrps?

Fi: Ah, dols Avril...

Mari – Fruta: Li fèminis?

Fi: SOUL LA ME VÒUS.

*Mari (tornada spirit) Ah,
Crist.*

*Fi: Par sempri a mòur ju pai
pras scurs la trista vòus che
jo i suspiri.*

*A no si ferma sot il sèil mut,
a no si piert cu'l vint lontan.
Dutis li seris la sint ch'a
mòur pai vecius murs e pai
pras scurs.*

Mari: (tal Sèil):

*Fi, la to vòus no basta a fati
coma i paris:*

*li lòur peràulis clairs a ti
vivin tal sen.*

*A son peràulis muartis di
ligria e prejera, fi ciàntilis
cun me, ciàntilis pal to ben.*

*Mari e Fi: Pari nustri lontàn
ta la mari dal sèil nu tal
còur de la ciera coma in
sun ti ciantàn.
Benedèt il To Nòn colàt tal
nustri lavri e tai lavris dai
fradis parsè si perdonani.*

*Dani il pan ogni di fin al
di da la muàrt quan' ch'i
vignin tal sèil par no vivi pi.*

*Fi: A plòuf un fòuc scur tal
me sen: no'l è soreli e no'l
è lus. Dis dols e clars a
svuàlin via, jo i soj di ciar,
ciar di frutùt.*

*S's plòuf un fòuc scur tal
me sen, Crist al mi clama
MA SANS LUS.*

Buona Pasqua
Flavia

Comunicazioni e informazioni ai Soci

Sito web del Club e del Distretto

Entrare in internet, digitare **cividaledelfriuli.rotary2060.org** e premere “invio”.

Cliccare sulle voci del menu orizzontale in alto.

All'interno di ogni pagina, cliccare sui titoli per leggerne i contenuti.

Per entrare nel sito del Distretto 2060, tornare su internet, digitare **rotary2060.org** e premere “invio”.

Per entrare nel sito di uno degli altri 89 Club del Distretto dalla Homepage del Distretto:

- Cliccare sul menu orizzontale in alto sul link: **DISTRETTO**
- Cliccare sul link: **ELENCO DEI CLUB**
- Cliccare sul nome del club che si vuole visitare e fare come per il sito del nostro Club.

Quote Sociali

Il 31 Gennaio 2025 è scaduto il termine per il versamento della seconda rata semestrale dell'A.R 2024-2025 (500 €)

Dati per il bonifico bancario:

A: Rotary Club di Cividale del Friuli - C/o: Banca di Cividale

IBAN: IT96W0548463740000000018806

Auguri di buon compleanno

Tanti cari auguri ai Soci nati in Aprile:

Ferruccio Divo (28)

Mercoledì 5 Marzo: Cena dell'Aringa

Riunione n. 31 - Presenti: n. 12 Soci Attivi - n. 1 Ospite

Località: Trattoria "Ai Tre Re" - Cividale del Friuli

Relatore: il Socio Manlio Boccolini

Tema: "Il Frico... canta a Sanremo"

Prima della tradizionale cena dell'aringa, il socio Manlio Boccolini ci ha raccontato della sua recente esperienza a Sanremo e della promozione e valorizzazione delle eccellenze enogastronomiche delle Valli del Natisone, del Torre e di Cividale tra gli eventi collaterali del festival, tenuti all'Infinity Room dell'iconico Grand Hotel Des Anglais.



Martedì 11 Marzo: “Conviviale con Relatore”

Riunione n. 32 - Presenti: n. 19 Soci Attivi

Località: Locanda “Al Castello” - Cividale del Friuli

Relatore: prof. Georg Meyr - Università degli studi di Trieste

Tema: “L’era di Trump”

Georg Meyr

Nato a Aviano il 09/08/1959. Residente a Gorizia.

Laurea in Scienze Politiche con il massimo dei voti e la lode. Dottorato di ricerca in Storia delle Relazioni Internazionali.

Professore associato di Storia delle relazioni internazionali presso la Facoltà di Scienze Politiche dell’Università di Trieste.

Componente del Senato Accademico dell’Università di Trieste.

Altri incarichi:

Coordinatore Corso di Laurea in Scienze Internazionali e Diplomatiche e Corso di Laurea magistrale in Diplomazia e Cooperazione internazionale all’Università di Trieste, sede di Gorizia.

Membro del Comitato tecnico-scientifico della Rassegna dell’Arma dei Carabinieri.

Presidente del Club Unesco di Gorizia.

Membro del Comitato direttivo del Centro Interuniversitario di Storia e Politica Euro-Americana.

Coordinatore area storica Master di preparazione alla carriera diplomatica dell’Istituto Ricerca sul Negoziato di Gorizia.

Membro del Consiglio di Indirizzo della Fondazione Carigo

È stato:

Presidente Rotary Club Gorizia, 2015-2016.

Membro del Consiglio Direttivo della SISI Società Italiana di Storia Internazionale, 2011-2014.

Membro del Comitato Atlantico Italiano a Roma, 2007-2014. Vicedirettore del Polo Didattico e Culturale dell’Università di Trieste a Gorizia, 2007-2013.

Docente di Diritto dell’Unione Europea ed attività della Guardia di Finanza in ambito comunitario e di Storia delle relazioni internazionali ed analisi degli odierni scenari di crisi internazionale nel contesto geo-politico mondiale presso la Scuola Polizia Tributaria della Guardia di Finanza, a Ostia.



L’ultimo decennio del diciannovesimo e del ventesimo secolo, con una strana e poco spiegabile simmetria, hanno visto svanire i modelli di stabilità internazionale fino ad allora dominanti: le dimissioni del cancelliere germanico Bismarck (1890) avviavano una deriva dei rapporti europei che vedremo poi sfociare nella prima guerra mondiale; la fine dell’Urss e del Patto di Varsavia (1991) segnavano la fine dell’età bipolare, lasciando gli USA apparenti dominatori assoluti della scena globale.

Con buona pace di chi ha parlato, a quel punto, di “fine della storia”, sfide e minacce sono prontamente riprese. A partire dallo scontro fra

mondo ricco e mondo povero – e non userei fra religioni, sebbene esse svolgano un ruolo – che ha condotto a innumerevoli casi di guerra asimmetrica, condotta con strumenti terroristici. Si pensi solo all'11 settembre 2001.

Mantiene inalterata, dalla nascita di Israele, nel 1948, la virulenza dei rapporti fra la componente ebraica e quella araba dei territori in questione. Lungi dalla soluzione che prevede due stati separati, la vicenda ha assunto nuova tragicità con il feroce attacco di Hamas del 7 ottobre 2023, al quale il governo israeliano ha risposto con non minore durezza. La situazione dell'area, vista anche l'instabilità siriana e il protagonismo iraniano, può sempre far presagire tempesta.

E poi la Russia. La grande ripresa economica (va letto: introiti da energia) di inizio millennio, ben utilizzata da un leader nazionale carismatico come Putin, ha rilanciato la Guerra Fredda, non più su basi ideologiche ma di pura politica di potenza – che è anche peggio! La guerra con l'Ucraina, di difficilissima conclusione, è il più vistoso segnale della volontà russa di creare nuove regole del gioco, a propria misura. La conclusione appare necessariamente inquietante. I motivi per una conflittualità globale sono più che sufficienti, è sperabile che il formidabile deterrente rappresentato dagli arsenali nucleari delle grandi potenze continui a far bene il proprio lavoro, come avviene dagli anni cinquanta del secolo scorso.

Martedì 18 Marzo: Conviviale con Relatore

Riunione n. 33 - Presenti: n. 19 Soci Attivi

Località: **Locanda "Al Castello" - Cividale del Friuli**

Relatore: **Claudio Diacoli**

Tema: **"La ricerca genealogica"**

Claudio Diacoli

Fondatore dell'Associazione genealogica del Friuli Venezia Giulia e suo vice presidente.

Fondatore dell'Associazione "Ricorda, ritorna, radica FVG" vincitrice del bando del Ministero degli Esteri e della Cooperazione Internazionale "Progetto turismo del ritorno - ITALEA"

Un sistema di identificazione delle persone è un'esigenza per lo sviluppo civile e sociale.

Si definisce *cognome* il termine che identifica una famiglia con la sua discendenza e la sua ascendenza.

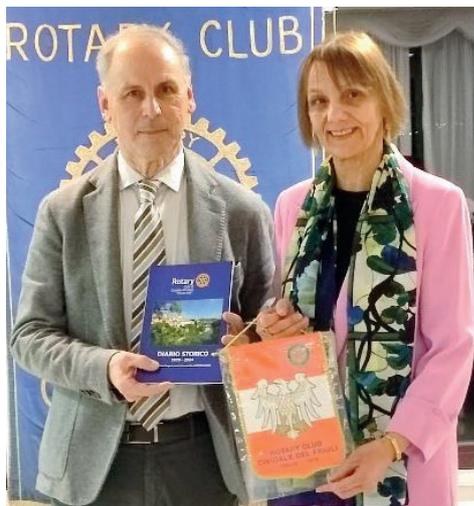
In Italia, in epoca romana, si utilizzavano tre termini:

Praenomen: distingueva l'individuo ed è paragonabile al nome proprio di oggi.

Nomen: denotava la gens di appartenenza ed è paragonabile al cognome di oggi.

Cognomen: era un soprannome dato all'individuo.

Nei primi secoli del secondo millennio in Europa si ebbe l'esigen-



za di individuare chiaramente ogni persona e di registrarla. In Italia, l'utilizzo del cognome iniziò dalle città più importanti: Roma, Venezia e Firenze, ove si originarono i nuovi cognomi, prima tra i nobili e poi per tutte le classi sociali.

La *Genealogia* è una disciplina ausiliaria della Storia che tratta l'origine e la discendenza di famiglie e stirpi. È composta da due parole greche: “*geneà*” (famiglia) e “*logos*” (discorso). Quindi è un “discorso sulla famiglia”.

I nostri avi hanno generalmente lasciato poche memorie delle loro vite per vari motivi: analfabetismo, povertà, emigrazione, ecc.

Spetta a noi, se lo desideriamo, ricostruire il passato ed iniziare il discorso sulla famiglia ricostruendone l'albero. Potremmo non solo ricordare ma anche scoprire fatti, situazioni, eventi, persone dimenticate nei secoli.

La Storia è la disciplina che studia il passato dell'umanità. Pertanto, più è complessa la storia di una regione, più complesse saranno le ricerche genealogiche sulle famiglie di quel territorio.

Il Friuli Venezia Giulia è una regione complessa soprattutto per tre motivi:

- per la posizione geografica, alla confluenza stretta di tre culture: latina, tedesca e slava;
- per la storia travagliata del confine orientale nei secoli passati;
- per la presenza di minoranze linguistiche.

Per gli stessi motivi ha ottenuto lo status di Regione Autonoma.

Conoscere le proprie radici ci permette di capire meglio chi siamo.

Archivi da consultare per conoscere la storia della propria famiglia:

- Parrocchie e Diocesi;
 - Archivi di stato;
 - Distretti Militari;
 - Archivi degli Ospedali;
 - Archivi dei Tribunali;
 - Anagrafe dei Comuni;
 - Ricerca genealogica storica.
-

Martedì 25 Marzo: Conviviale con Relatore - Interclub

Riunione n. 34 - Presenti: n. 9 Soci Attivi

Località: Ristorante "Al Molino" - Camino al Tagliamento

Relatore: Massimiliano Fedriga - Governatore del FVG

Tema: "Il Friuli Venezia Giulia del futuro"

Il **Presidente Fedriga** ha parlato "a braccio" della Regione, del suo presente e del suo futuro, in particolare: della Sanità che questa Amministrazione sta cercando di riformare, della mancanza di forza lavoro nel prossimo futuro, dell'impegno regionale a gestire le emergenze, delle difficoltà ad immaginare i piani di sviluppo a lungo termine, della pesante dipendenza da fornitori stranieri per la componentistica, del balzo in avanti fatto dal bilancio dell'economia della Regione passata da 4 a 6 miliardi. Ha anche parlato di sé, del fatto che il lavoro attuale lo appassiona più di quello di parlamentare e che se dipendesse da lui si farebbe anche il terzo mandato come presidente del FVG.



Sabato 15 marzo

La nostra Presidente Flavia è stata relatrice alla tavola rotonda organizzata alla Sede Distretto Rotary 2060 su “Diversity, Equity & Inclusion” con la presenza del Governatore Alessandro Calegari.



DIVERSITY, EQUITY & INCLUSION

Sabato 15 marzo 2025

*Sede Distretto Rotary 2060
Via Piave 202 - 30171 Mestre - Venezia*

DEI - una strategia per il nostro futuro?

Tavola rotonda sul valore del DEI nella vita cittadina, nelle istituzioni e nel Rotary
link per iscrizione: <https://forms.gle/BMbmBnR1zS4oh6ZV6>

Ore 09:00 - Caffè di benvenuto

Ore 09:15 - Saluti istituzionali e apertura lavori

DG Alessandro Calegari; DGE Gianni Albertinoli; DGN Lucia Crapesi

Introduzione Presidente Commissione Distrettuale DEI

Maria Grazia Rossi

Ore 09:30 - Tavola Rotonda

Luca Marcolin - Fondatore di FBU - Family Business Unit

Oscar De Pellegrin - Sindaco di Belluno e Campione paralimpico

*Marina Collauti - Head of Employer Branding, Recruiting &
Mobility, Generali Italia*

Flavia Brunetto - Musicista e Presidente RC Cividale del Friuli

Ore 11:00 - Testimonianze dai club certificati

Rotary eClub 2060; RC Venezia-Castellana; RC Treviso Terraglio;

RC Galileo Galilei D2060

Ore 11:20 - Riconoscimenti

Ore 11:40 - Commissione DEI

Luca Vassanelli; Giovanni Zanon

Modera: Christian Gaole (Giornalista)

Martedì 25 Marzo: Chiusura del service distrettuale “4 ruote per la sicurezza”

Testo curato da Alessandro Rizza

Anche quest'anno i RC della Provincia di Udine sono stati protagonisti del service “4 ruote per la sicurezza”, che da alcuni anni si rivolge agli studenti delle ultime classi degli Istituti superiori, per sensibilizzarli al rispetto delle regole sulla strada e prima di mettersi alla guida, anche quali passeggeri, per far comprendere loro come una determinata



scelta comportamentale possa essere importante per ritornare a casa oppure no. I relatori sempre anticipano che non daranno lezioni di vita, ma illustrano come determinati comportamenti possano fare la differenza, in determinate circostanze, tra la vita e la morte.

Anche in questa occasione è stata confermata la compagine dei partner: i RC della Provincia di Udine, la Prefettura di Udine, la Polstrada, l'ACU, l'Ufficio Scolastico Regionale, la società "Autostrade Alto Adriatico", l'università degli studi UNIUD, le associazioni ARLEF e ASUFC. In rappresentanza del nostro club il socio Manlio Boccolini ha portato i saluti del Club, oltre che dell'amministrazione cittadina quale consigliere, dimostrando l'attenzione che il RC di Cividale del Friuli ha nei confronti delle nuove generazioni e quale parte attiva nel tessuto sociale della città ducale.

Quest'anno è stato deciso di rendere partecipi al service i ragazzi delle seconde classi, ritenendo che l'educazione ad un corretto comportamento di vita sulla strada, che sia a piedi, in biciletta, motorino

Presenze Soci

dal 01/07/2024 al 31/03/25 (n. 34 riunioni)

SOCI	PRES.	%
AVON	15	44
BALLOCH	11	32
BARBIANI	16	47
BASALDELLA	3	9
BASSO	22	68
BERGAMINI	20	59
BIANCHI	16	47
BOCCOLINI	25	74
BRUNETTO	34	100
BUTTAZZONI	6	18
CALDERINI	18	53
CORDARO	21	62
D'EMIDIO	20	59
DIVO	21	62
DOMENIS	6	18
DORGNACH	31	91
FELLUGA	-	-
FERLUGA	19	56

SOCI	PRES.	%
FORNASARO	8	24
GIACCAJA	16	47
MITRI	13	38
MUCIG	13	38
PARAVANO D	2	6
PELLEGRINI	14	41
PETTOELLO	19	56
PICOTTI	25	74
PITTIA	20	59
RAPANI	17	50
RAPUZZI	21	62
RIZZA	31	91
SIMONCIG	22	68
SITTARO	9	26
STEDILE	19	56
TAMBOZZO	15	44
VOLPE	11	32

Presenze: >50% n. 18 - <50% n. 16 - Dispensati: n. 1



Riunione n. 35 Martedì 1 aprile - ore 19.45

Locanda "Al Castello" - Cividale del Friuli

CONVIVIALE CON RELATORE

"Intorno a GO!2025: libri e lettori a Gorizia nel '700"

Relatore: prof.ssa **Alberta Pettoello**, socia del nostro club.

Riunione n. 36 Martedì 8 aprile - ore 19.45

Locanda "Al Castello" - Cividale del Friuli

**INTERCLUB CON I RC AQUILEIA-CERVIGNANO-PALMANOVA,
CODROIPO VILLA MANIN, LIGNANO SABBIAORO-TAGLIAMENTO
CONVIVIALE CON RELATORE**

**"La cultura come formidabile strumento per contribuire
a creare un luogo dove sia più bello vivere (e qualche
suggerimento per una visione futura condivisa)"**

Relatore: avv. **Mario Anzil**, Vice Governatore del Friuli Venezia Giulia
e Assessore alla Cultura e allo Sport.

Riunione n. 37 Venerdì 11 aprile

ore 16.30 - Azienda vinicola Ronchi di Cialla

INTERCLUB CON IL RC GEMELLO DI HERMAGOR

ore 19.45 - Agriturismo "Al morà" v. Druga 17/1 Cividale del Friuli

CONVIVIALE IN OCCASIONE DEL SERVICE

"INSIEME PER SERVIRE MEGLIO".

Sabato 12 aprile - dalle ore 9.00 alle ore 12.00

SERVICE "IL NATISONE PER TUTTI"

Dalle 9.00 alle 10.00 consegna del materiale utile per il service
dedicato al fiume Natisone info: il nostro socio Franco 335 1255152

Riunione n. 38 Martedì 15 aprile - ore 19.45

Locanda "Al Castello" - Cividale del Friuli

**INTERCLUB CON LIONS, SOROPTIMIST, INNER WHEEL
DI CIVIDALE DEL FRIULI**

CONVIVIALE CON RELATORI

**"UNITED EAGLES BASKETBALL GESTECO: una storia
di successo sportivo e di comunità"**

Relatori: coach **Stefano Pillastrini** e il presidente **Davide Micalich**

Martedì 22 e 29 aprile riunioni sospese. **BUONA PASQUA!**

